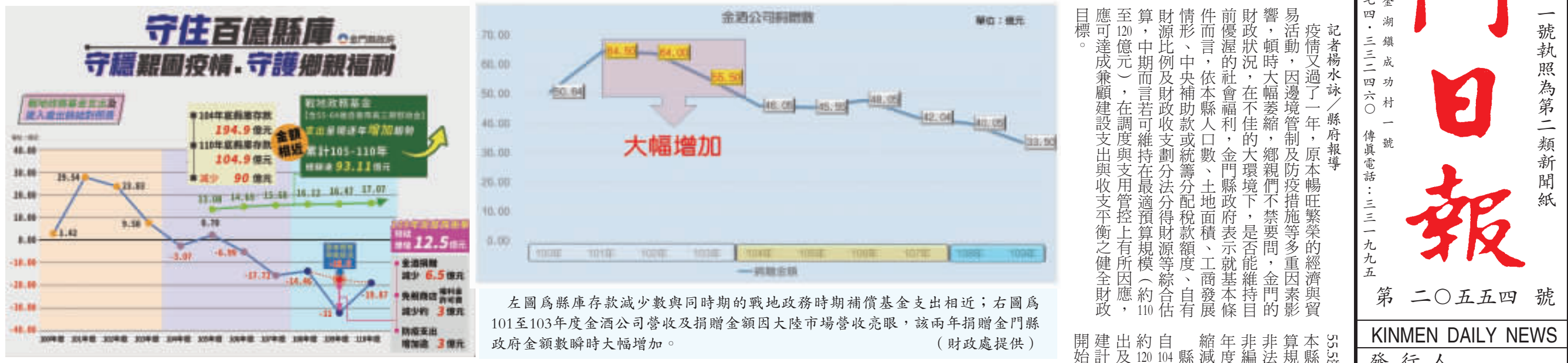


在艱困疫情中守住百億縣庫 守護鄉親福利

縣府表示：中期而言 金門的財政應可達成兼顧建設支出與收支平衡的目標



記者楊水詠／縣府報導

疫情又過了一年，原本暢旺繁榮的經濟與貿易活動，因邊境管制及防疫措施等多重因素影響，頓時大幅萎縮，鄉親們不禁要問，金門的財政狀況，在不佳的大環境下，是否能維持目前優渥的社會福利，金門縣政府表示就基本條件而言，依本縣人口數、土地面積、工商發展情形、中央補助款或統籌分配款項、自有財源比例及財政收支劃分法得財源等綜合估算，中期而言若可維持在最適預算規模（約110至120億元），在調度與支用管控上有所因應，應可達成兼顧建設支出與收支平衡之健全財政目標。

縣府財政處指出，再以實際年度餘絀分析，自104年起金酒公司營收回歸市場規模常態維持約120億元時，在「易放難收」之非法定社福支出及非編制人員人事費用卻逐年攀高而其他經建計劃資本支出必須持續執行時，縣府收支即開始出現短絀，自106年短絀約7億元起，107及108年度短絀數已超出10億元，分爲約爲2.7億元與1.9億元，而此短絀數與同時期的戰地政務時期補償基金支出約15.6與16.1億元相近。

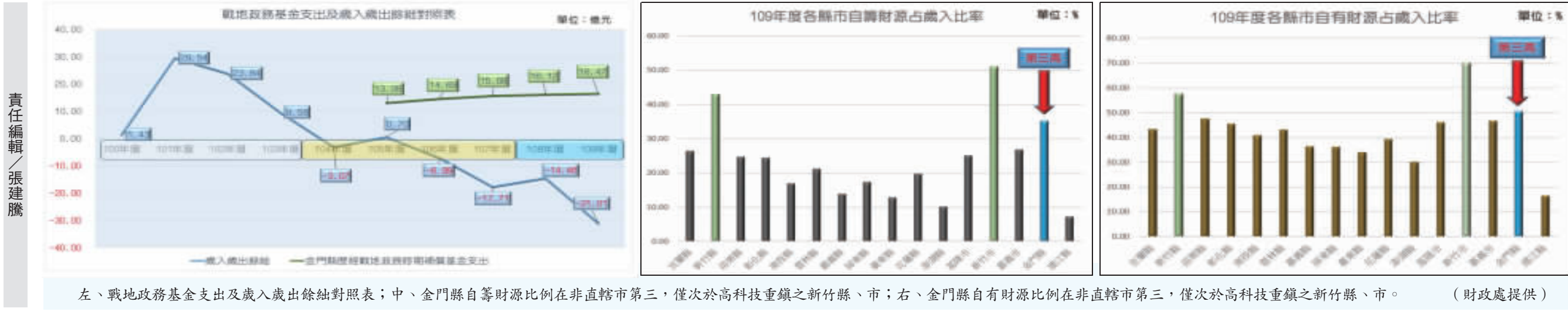
另外，104年底縣庫存款爲79.4億元至10年底爲74.9億元，減少金額90億元，亦與戰地政務基金的金額在105至110年間實際支出數額82億元相近，顯示若不計入本項照顧歷經戰地時期鄉親的支出，各類政務支出應可達成長期維持結構上的收支平衡。

縣府財政處說，109年遭逢全球性新冠肺炎疫情的突然性衝擊，金酒捐贈減少65億元及免稅商店權利金、許可費減少約3億元，另增加防疫支出約3億元時，即出現約31億元的年度短絀，顯見104年起即埋藏之財政結構隱憂在遇到預期之外的全面性經濟重創下就會浮現，非肇因於單一年度財源不足支出不減所致。而比較另兩個離島縣市，也是同樣由餘絀轉繼或有短絀額度加大之狀況，這也是中央政府在本身財力吃緊無法更有餘力盡意法義務照顧離島的結果。

縣府財政處表示向鄉親報告的是，即便遭逢外在衝擊，109年度本縣自有財源佔歲入比例仍高於50%，在全國縣市中僅排名後於高科技重鎮之新竹縣、市，可徵本縣若可強化過往的財政隱憂體質，即便不舉債，仍有自立自強的財政自主實力，也向鄉親報告截至110年底止金門縣庫存款戶存款餘額尚達23.6億元。

縣府也在110年起財政上「學習與病毒共存」，金酒公司營收更多元恢復疫情前相當水準，捐贈數及盈餘繳庫時更達成規劃目標；廈門公司營收更是再創新高。同時，以中央法令認可的「移緩濟急」、基金盈餘繳庫平衡紓困振興措施財源、改善集中支付作業財務調度方法，已使10年自估餘絀數縮減至6.5億元，已較預算短絀數2.6億元明顯減少，約莫可回復到疫情前108年度時水準。

縣府財政處亦指出，金酒另積極清理收回以前年度應收帳款，亦有收回應繳庫各類項金額逾4億元以充實縣庫，相信已可有效穩住109年的短絀水準及縣庫存款水位，並開始實施業務機關（單位）爭取中央預算的考核辦法，在必須承繼以往社福及用人政策，以維持鄉親對縣府政策一貫性高度期待與信賴保護的前提下，縣政團隊有信心在未來持續做好疫情紓困、疫後振興及兼顧財政穩健的任務。



加賀

顏里長士強當選社團法人
金門顏氏宗親會第九屆理事長

眾望所歸

賢聚泰安宮管理委員會
賢聚社區發展協會 全賀
金門縣盧氏宗親會

賀

里長顏士強先生
當選金門縣顏氏宗親會第九屆理事長
長老永富房長
當選金門縣許氏宗親會第十四屆理事長
長老績猛先生
當選官裡許氏宗親會第五屆理事長

眾望所歸

許氏宗親會
官裡社區發展協會 全賀
仰雲殿管理委員會

金門酒樓

嶼您同好

願你從小一起長大，再一起走過世界

實現美好的路上，我們一起，踏著運的是，願您從小一起長大，再一起走過世界

誠摯的感謝所有金門朋友七十年來，與酒樓共同經歷的一切，建廠七十週年配酒，嶼您同好，心上市。

客服務熱線：020-033-823
金門酒樓：金門縣金寧鄉新莊1號 (02)325-028

酒後不開車 安全有保障

禁止酒駕

民曆紀事

喜神：東南
財神：正南
日煞：東方
日沖：豬16歲

宜：作灶
平治道塗

不宜：出行
祭祀

金門縣政府旅台鄉親
北部服務中心
02-29150045
金門縣政府旅台鄉親
中部服務中心
0932-622-137
金門縣政府旅台鄉親
南部服務中心
0919-113-366
台北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧返鄉服務專線 衛生局
0913-862-282(鄭志強)
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341・372218
刑警大隊 325652
反詐騙專線
165・110
交通隊 320870
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊
334261・336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
部立金門醫院
332546-7
金門縣障礙服務協會
330765
金門縣路燈道路養護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣障礙專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉
專線 082-322976
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
金門就業中心專線
311119
本報意見稿服務電話
332374

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119
@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0933699781
金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區
0910334484
金湖鎮武德新莊118號

烈嶼地區
TEL:363290 FAX:375649
手機：0963728817
烈嶼鄉后頭34-1號

夏興地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮夏興84號

安心托顧 打造優質托育環境



在當今社會，許多雙薪家庭在父母皆身兼職的狀況之下，托嬰中心成為分擔照顧孩子的選擇之一；也因在工商社會，雙薪家庭父母無法全職照顧小孩，若無他人可代為照料，或因經濟上考量，也會委託其家屬協助照顧孩子。而縣府有鑑於近年來少子化現象漸趨嚴峻，為了鼓勵生育，營造平價及友善的托育環境，讓家長安心就業，減輕家長經濟負擔，使幼兒享有安全舒適之照顧環境及落實托嬰中心理念，縣長楊鎮浩亦督請社會處建置托嬰中心，期望家長有多元的育兒方式可選擇。

為完善托育資源，致力減少家庭養育育女的各項負擔，自一〇八年起陸續佈建公辦民營托嬰中心及社區公共托育家園，公辦民營托嬰中心其收托比為一比五，可收托人數為十二名以上至二歲嬰幼兒；而社區公共托育家園屬於小型托嬰中心，收托人數上限為十二名，其收托人數雖較少，但其結合了托嬰中心與居家托育之優勢，收托比更達一比三，提供價格合宜、安全無虞、小型社區化的類家庭照顧模式，可說是麻雀雖小，但五臟俱全。

主要推動策略即是保障每個孩子都獲得尊重與照顧，以及在無縫銜接的原則下，朝增加托育供給率、減輕家長育兒負擔、提高家外托育使用率、改善托育人員薪資、穩定托育服務品質等方向努力。本縣積極佈建公共托育設施，制定合理收托價格以提供平價及優質托育服務，提供價格合理、安全、無虞、小型社區化的類家庭照顧模式，給家長一個安心、快樂的成長環境，降低年輕家庭育兒負擔，使家長可放心送托、安心就業，建構友善托育環境。

另外，不論是公辦民營托嬰中心或社區公共托育家園，縣府透過制定合理收托價格，提供優質托育服務，透過活化空間修繕建物，提供本縣家長具有在地化、近便性及優質之整合性托育服務網絡，降低家長經濟負擔與提升服務品質，及保障托育人員薪資。

在嬰幼兒的照顧過程中，有政府提供支持、互助，建立良好友善托育環境及服務品質，對嬰幼兒的主要照顧者而言，無疑是一大助力。且為因應少子化趨勢，提供家長養育及教育上的支持與協助，達到好生好養的目標，本縣極力打造優質托育環境，期望在安全又溫馨的環境下，提供平價且優質的托育服務，減輕家長照顧與經濟壓力負擔。

提供平價、可靠的普及托育服務與優質的托育環境，支持父母兼顧就業和育兒，協助家長解決托兒問題，使其能投入就業市場，提高家庭收入，減輕家庭照顧及經濟負擔，而孩子們也能得到妥善的照顧，因此我們極為樂於看見公權力之於嬰幼兒人身安全的公共照顧和積極性作為，此舉不但可協助家庭排除育兒過程中的困難與障礙，兼顧家庭與就業，方能有效提高生育意願，同時為本縣嬰幼兒人口數量與品質的提升，奠定良好基礎。

記者李增注／綜合報導
第13屆台灣國際紀錄片影展（TIDF）昨日在台北揭幕，由導演洪淳修執導的《金門留念》將世界首映，為影展揭開序幕。

金門居民，並運用大量照片與檔案影像，將鏡頭對準因國共戰爭流離失所的在地耆老，對其親友及愛又恨的退役台灣軍官，以及為追尋台灣夢外嫁至此的四川姑娘。他們因不同原因定居金門，3人的青春與回憶交織，在戰地的最前線，輾轉出兩岸一甲子的歷史變遷。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

今年TIDF的主題為「看見」，邀請了來自世界各地的紀錄片導演，共同探討「看見」這個主題。《金門留念》是其中一部，它不僅是一部紀錄片，更是一部關於記憶、關於家鄉、關於愛與恨的作品。

民眾對縣府滿意度調查 下週次第展開

針對有效樣本 縣府提供1千、5百元不等的現金獎品做為抽獎品項



民眾對縣府滿意度調查將於下週一次第展開。（資料照片／楊水詠攝）

記者楊水詠／縣府報導
一一〇年度民眾對金門縣政府暨所屬機關施政滿意度調查即將開始上路，由金門縣政府委託趨勢民意調查辦理，面訪正式調查將於三月十日起展開，採「入戶調查」方式，電話正式調查則於四月二十五日開始，所作施政滿意度調查乃為廣泛蒐集民意，瞭解民眾對縣政府施政滿意度的重要參考。民眾對縣府暨所屬機關施政滿意度調查作業，將自下週一起次第展開，一、面訪前測調查作業期程為二月十四日至三月十日，面訪正式調查作業期程在三月十日至四月十三日。二、電話前測調查作業期程為三月九日至三月十日，電話正式調查作業期程為三月二十五日至三月三十一日，調查方式採「入戶調查」，由專業訪員填問卷、民眾答，再由訪員填寫問卷。

縣府行政處表示，此項施政滿意度調查作業的每日調查時間規劃為上午九時至十二時、下午一時三十分至三時三十分，晚上六時三十分至八時三十分，或依受訪者約定時間調整。訪問對象為年滿十八歲以上設籍金門縣且常住本區之民衆，預計將各完成一千二百份有效問卷。

縣府行政處指出，趨勢民意調查訪員進行調查時，會出示訪員證及縣府核准調查公文；至於施政滿意度調查之內容包括政策偏好及願景期待、施政項目滿意度、治政經驗滿意度、縣府團隊表現滿意度及受訪者基本資料等，其中施政項目滿意度包含疫情措施、社會福利、醫療衛生、道路與交通、教育與文化、觀光行銷、經濟與就業、環保與環境品質、治安及公共安全等九方面議題。

為提高民眾受訪意願，規劃了有效樣本抽獎活動，縣府提供一千、五百元不等的現金獎品，以做為抽獎品項，期調查順利進行。行政處也表示，關於有效樣本抽獎方式，透過有效手機號碼發送有效樣本抽獎所得之超商商品卡，因此將於面訪問卷加入詢問受訪民衆手機號碼之題項，並於調查資料清理後，針對有效樣本之有效手機號碼隨機抽取相關獎項，並發送得獎兌換資訊。

縣府行政處表示，民眾若對縣府暨所屬機關施政滿意度調查作業有疑義，可電洽金門縣政府行政處，電話：327408轉32016李小姐詢問，或電洽趨勢民意調查，電話：04-2369-2910，邱小姐瞭解。

金門居民，並運用大量照片與檔案影像，將鏡頭對準因國共戰爭流離失所的在地耆老，對其親友及愛又恨的退役台灣軍官，以及為追尋台灣夢外嫁至此的四川姑娘。他們因不同原因定居金門，3人的青春與回憶交織，在戰地的最前線，輾轉出兩岸一甲子的歷史變遷。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

今年TIDF的主題為「看見」，邀請了來自世界各地的紀錄片導演，共同探討「看見」這個主題。《金門留念》是其中一部，它不僅是一部紀錄片，更是一部關於記憶、關於家鄉、關於愛與恨的作品。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

金酒建廠70週年紀念酒3/7起配售

記者楊水詠／縣府報導
金酒公司誕生於民國四十一年，今年值建廠七十週年慶，規劃推出「金門酒廠建廠七十週年紀念酒」（見圖），以提供民衆平價、紀念、預定於三月七日率先在金寧鄉派發配售，其配售品項為0.7L 51度金門酒廠建廠七十週年紀念酒，共計一箱十二瓶，配售單價新台幣四百二十五元（瓶，總計五十二百元），整份購置不拆散。同時，縣府參議葉媚媚表示，目前疫情尚未趨緩，建議各村里長配合中央指引做好防疫工作。

金門酒廠建廠七十週年紀念酒配售作業研商會議於昨日下午三時起，假縣府大禮堂舉行，由縣府參議葉媚媚主持，邀集各鄉鎮公所村里長、戶政所人員與會，討論申購日期及前置作業的相關事宜。

金酒營業副總經理陳泰誠表示，金酒建廠七十週年與鄉親習習相關，推出紀念酒嘉惠居民及回饋，其紀念酒設計者墨很多，名字叫做「嶼您同好」，跟大家站在一起，金酒還要再走下一個七十年，希望大家能夠繼續相挺金酒。

至於金酒建廠七十週年紀念酒配售對象以「凡符合金門縣一一一年春節配酒實施計畫配發資格者」，且不受機關團體申請。各鄉鎮暨村里公所辦理金酒酒廠建廠七十週年紀念酒之配酒日期為：（一）、金寧鄉：三月七日至三月九日；（二）、烈嶼鄉：三月八日至三月十日；（三）、金沙鄉：三月九日至三月十日；（四）、金湖鄉：三月十日至三月十一日；（五）、金城鎮：三月十一日至三月十三日。

並以南投縣金門同鄉會的名義，捐出五萬元的弱勢兒童生活及助學金，以拋磚引玉的精神，期待在金門各鄉鎮同鄉會，都能共同關心老家的弱勢家庭及孩童。金門家扶中心主任李桂平表示，春節期間金門難得吹起寒風春雨，蔡金酒理事長帶領同鄉會的親友團們返鄉回娘家。此次同鄉會的成員們，再次獻上最誠摯的感謝之意。金門家扶中心在此呼籲，培育兒童是一條百年樹人的工作，期待各地同鄉會的親友們，共同攜手關心家鄉的弱勢家庭及兒童，讓孩童們在生活上及求學上能無後顧之憂。

金酒公司表示，民國八十二年，起獨特的販售制度，從民國九十二年，三節配酒酒即成為金門縣政府以優惠價格回饋販售給地方民衆最獨特的三節禮品，堪稱金酒建廠七十週年紀念酒的最佳代言人。適逢金門酒廠建廠七十週年，回顧金門人共同經歷的一切，也感謝金門人共同相挺。為此，金門酒廠以社會福利的角度推出七十週年紀念酒「嶼您同好」，以衣錦還鄉之意向金門當地居民獻上七十週年來最誠摯的感謝；期許未來的日子裡可以與金門當地民衆共同榮耀這片土地。

有關金酒建廠七十週年紀念酒包裝設計，金酒公司選用帶有級別感處理雙金龍圖樣，選用富有質感特質的「絲綢寶藍」彰顯衣錦還鄉之意，並以大膽的紅藍撞色表現世代同好、企業與縣民同好的特質，搭配「嶼您同好」字樣主視覺，展示金門酒廠永遠與這塊土地站在一起的決心，期許在未來的日子中，金門酒廠製造的不只是酒，更是金門人共同的驕傲。

至於金酒建廠七十週年紀念酒的酒液特色，它的酒液清亮透明、清香純正且優雅，帶有醇甜香、熟果、穀糧及麴香等複合香氣，入口爽冽、綿甜順口且柔和、香味協調，尾味怡暢，建廠七十週年送上一瓶感恩，映出一杯祝賀，感謝彼此守護，敬慶長久的情誼。

金門營業副總經理陳泰誠也說明，金酒建廠七十週年紀念酒酒質是在小三通通二十年紀念酒酒質基礎上，酒度調成五十七點一度，與五十八度普飲酒有區別，兩者酒質為同等，未來配酒也會盡量與五十八度做區別。另配合金酒建廠七十週年紀念酒有專用提盒，有送禮需求的，可跟金門門市洽購，並規劃在二月底於金門機場露出廣告，以及搭配網路宣傳，讓配酒酒給更多人信心。縣府財政處說明此次各鄉鎮暨村里公所所作業包含金門酒廠建廠七十週年紀念酒之配酒日期暨前置準備、結報統計作業等如下：1、金門酒廠建廠七十週年紀念酒配發日期三月三日至三月四日。2、須至金酒公司申購者，應依戶籍原屬鄉鎮之申購期內辦理申購。3、實際申購酒資格之縣民，逾額公所配發期間未能如期完成申購者，得於今年三月二十八日至三十日向金酒公司寧山庫辦理補申購，逾期尚未申購者，不再受理補申購。

該配酒計畫以一一〇年十二月一日為戶籍作業基準日（金門縣一一一春節配酒實施計畫配發資格者），符合配發對象資格之民衆於金門縣各鄉鎮辦理戶籍遷出、遷入者，應於戶籍作業基準日戶籍所在鄉鎮村里辦理配發（戶籍作業基準日當天辦理遷出、入者，於新戶籍所在鄉鎮辦理配發）。縣府財政處提醒民衆完成申購後之提貨單，可於今年三月七日起至四月九日上班時間至寧山庫辦理領酒，逾期按提領金額十分之一，每日收取保管費，保管費達酒品價值時，不受理領酒品。

縣府財政處長孫國智表示，目前二級疫情警戒至二月二十八日，配發期自三月七日起，如果屆時仍維持目前警戒，請做好配發分流及通知，以免造成群眾的風險。此外，金門酒廠建廠七十週年紀念酒有下列對象不符合購酒資格：（一）、經戶政事務所依法將其戶籍遷至戶政事務所或虛設戶籍者。（二）、於一一一年二月一日大陸配偶結婚登記滿五年、外籍配偶結婚登記滿五年，未設籍金門縣且未於申購日完成設籍或放棄原屬鄉鎮，或未向社會處申請並認證通過者。（三）、於一一〇年十二月一日（戶籍作業基準日）仍屬通緝犯身分者。（四）、凡走私、產製假酒或侵害商標權等影響金酒公司商譽或市場銷售之犯罪嫌疑入，金酒公司將立即取消該人員配發資格至法院有罪、無罪確定判決時止，或檢察官不起訴、緩起訴時止。

耗時7年拍攝 洪淳修《金門留念》將世界首映

記者李增注／綜合報導
第13屆台灣國際紀錄片影展（TIDF）昨日在台北揭幕，由導演洪淳修執導的《金門留念》將世界首映，為影展揭開序幕。

金門居民，並運用大量照片與檔案影像，將鏡頭對準因國共戰爭流離失所的在地耆老，對其親友及愛又恨的退役台灣軍官，以及為追尋台灣夢外嫁至此的四川姑娘。他們因不同原因定居金門，3人的青春與回憶交織，在戰地的最前線，輾轉出兩岸一甲子的歷史變遷。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

今年TIDF的主題為「看見」，邀請了來自世界各地的紀錄片導演，共同探討「看見」這個主題。《金門留念》是其中一部，它不僅是一部紀錄片，更是一部關於記憶、關於家鄉、關於愛與恨的作品。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

金門縣文化局指出，TIDF策展人林木村表示，《金門留念》有扎实的田野調查與獨特的導演觀點，透過對金門的貼身觀察，以阿兵哥、留學的沙龍、起點、再從軍旅生活與戰地記憶，帶出數十年來台灣與中國幽微的政治變化，談話之餘帶有反思、幽默之中藏有批判，很榮幸能有如此通俗好看的作品做為本屆影展的開幕片。

南投縣金門同鄉會春節回娘家做公益助家扶。（金門家扶中心提供）

責任編輯／張建騰

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

金門家扶中心提供

消防局感謝國軍齊力撲滅烈嶼野火

記者廖宗翰／綜合報導

今年元月3日烈嶼鄉陵水湖畔發生山林田野火警案件，燃燒面積二千平方公尺，消防局第一大隊烈嶼消防分隊出動消防人員投入救災，結合國軍烈嶼守備大隊長高明弘上校率國軍加入救援行列，積極協助滅火，最終合力撲滅火勢。

金門縣消防局特致贈感謝狀表示感謝之意，由第一大隊陳奎奇大隊長代為頒贈，也期藉此舉能拋磚引玉，喚起社會大眾更多的共鳴，肯定烈嶼孤島作戰、軍民同島一命之精神。

上月初在人煙稀少的陵水湖旁田野草木突然冒出火煙，金門縣消防局獲報後絲毫不敢大意，立即指派轄區烈嶼分隊出動各式消防車五輛、消防人員十名前往搶救；於消防隊抵達後不久，國軍烈嶼守備大隊高明弘大隊長率官兵十餘名，手持火拍、滅火器、水桶等裝備主動投入救災，與現場消防指揮官張家瑞分隊長分進合擊，在安全條件下協助撲滅滅滅零星火點及整理水線，使消防人員可專注偵限火勢，更快速完成本次滅火任務，處置得宜，燃燒面積為二千平方公尺。

對於高明弘大隊長率隊協助救災之行爲，消防局第一大隊陳奎奇大隊長日前代表消防局長王世祿致贈感謝狀，以感謝國軍協助救災之辛勞，並表達高度的敬佩與肯定。

另外，陳大隊長也督囑消防同仁離島救災資源有限，應持續發揮服務民衆精神，結合當地軍方、民間力量，讓消防工作能在地方扎根，建立更完善的救災體系，大家在「生命共同體」的合作模式下，共同提升離島地區的整體救災能量。

消防局表示，金門為前線戰地，過去更曾有十萬大軍駐紮，「軍愛民、民敬軍」，地方軍民感情深厚。而烈嶼鄉為離島中的離島，第一時間需獨力作戰，本次救災顯示平時消防與國軍溝通協調合作有成，未來將持續保持互動，共同守護這片土地。



黃清安董團治夫婦急難救助金 紅十字會轉發善款

記者莊煥寧／綜合報導

金沙鎮已故黃清安、董團治夫婦急難救助金，於去年撥款十萬元之善款，委由金門縣紅十字會代為轉贈慰助急難鄉親，日前由副會長許玉昭議員率員前往發送第5筆、第6筆、第7筆之善款，表達關懷慰問之意，她並關心急難家庭的生活情形。

近日金門紅十字會轉贈「黃清安、董團治夫婦急難救助金」給急困家屬共有三筆，分別為：

案主林先生家住金寧鄉，父母離異，由案母行使監護權，長期未聯繫，案主長期獨自居居在外，對人際關係有防備心且疏離。目前就讀大學，定期接受學校所提之心理諮商服務，而近期仍會出現憂鬱、自殺意念等想法。案主仰賴打工、儲蓄與獎助學金維生，其一年四季皆使用冷水洗澡，因疫情期間工時較短、薪資微薄，儲蓄殆盡。

案主楊先生家住金寧鄉，58歲獨居，家庭支持系統薄弱，案主於1月7日開車自撞造成左側肋骨骨折及氣血胸，醫師建議休養2個月，案主原於租車公司上班，經濟尚可自給自足，現因車禍無法工作，頓失經濟來源，原在醫院有聘請看護，但因看護費用昂貴無力再負擔，故於1月14日自行出院，行動不便，無人照顧，且無法工作，經濟陷入困境。

案主許女士家住金城鎮，單身獨居，原從事服務業，10年初查出患癌，85歲老母親陪同赴台治療一年多，耗盡積蓄，目前返金休養中，需定期返台檢查。

金門紅十字會指出，金沙鎮「黑肉伯」黃清安，生前樂善好施，家屬秉承其「留德不

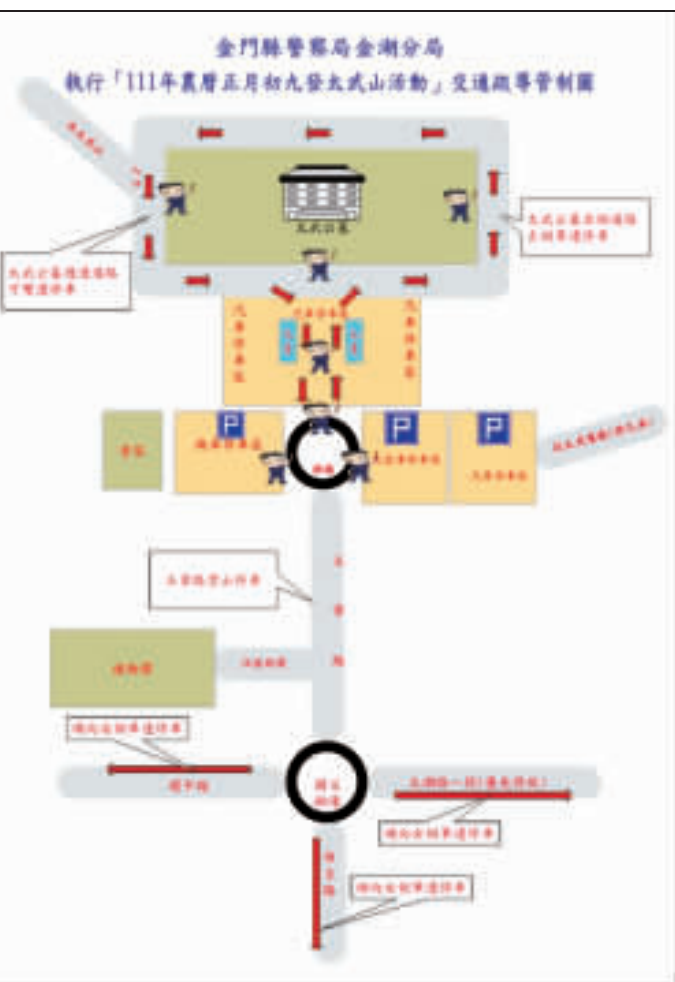
留財」為善助人的遺訓，每年由其生積蓄中撥款十萬元，並委由金門紅十字會代為慰助十位地區急難鄉親，善行義舉，遺愛人間。也希望藉此拋磚引玉，喚起社會更多的善心人士共同關懷弱勢鄉親。

特休未休之工資 應計入薪資總額申報

記者廖宗翰／綜合報導

新年度開始，員工於前一年度應休未休之特別休假，雇主或事業單位應按日數發給工資，該工資應計入員工之月薪薪資總額，申報勞工保險及就業保險的投保薪資。

依《勞動基準法》規定，勞工於同一雇主或事業單位服務滿一定期間後，雇主或事業單位應按日數發給工資，如年度終結或契約終止而未休之日數，雇主應發給工資。另依照勞動部函釋，雇主依規定發給之年度不休假加班費，應計入勞工保險之月投保薪資申報。投保薪資於發給不休假加班費的當月，因而造成被保險人的月薪總額變動時，即應計入當月的勞工保險投保薪資申報，避免受罰。



農曆正月初九登太武山，金湖分局今日在周邊進行交通管制。（金湖分局提供）

初九登太武山 周邊道路交管

記者陳冠霖／金湖報導

今天是農曆正月初九，許多金門人在這一天習慣登太武山拜拜祈福，這是金門地區民眾承傳已久的習俗，為因應活動帶來之人潮與車潮，金門縣警察局金湖分局會在太武山、玉章路、太武公墓及周邊道路實施交通管制措施，以維護道路之行車順暢，請行經該路段之駕駛人配合警署或義交人員之指揮。

金湖分局表示，初九登太武山活動周邊道路交通管制管制措施如下：

一、停車區部分：太武公墓周邊道路已協調金防部於當日上午6時起開放汽車停車，惟該處隸屬軍事管制區，民眾需攜帶國民身分證供衛哨人員檢查，確認為本國籍人士後，方可將車輛停放於該處，若乘客係非本國籍人士，請先行下車，放車輛，以維持交通之順暢。

參與癌症篩檢 有機會獲商品卡

記者陳冠霖／金湖報導

金門縣衛生局推出「守護健康，好禮大放送」獎勵活動，自即日起至10月31日止，只要至本縣醫療院所完成預防保健子宮頸抹片檢查、乳房X光攝影檢查或糞便潛血檢查就可獲得精美好禮一份，如果你是一「從未做過癌症篩檢者」或是「6年以上沒做子宮頸抹片檢查」的女性，於11年度完成篩檢還可以獲得好禮200元商品卡（限額200元），衛生局邀約民衆一起來顧健康。活動諮詢專線請洽：衛生福利部金門醫院33254641199、金城鎮衛生所3325659、金湖鎮衛生所336662、金寧鎮衛生所3325735、金沙鎮衛生所332844、烈嶼鄉衛生所332078、健康診所336180、三太診所333935、吾家診所332688、陳水湖診所331182、台大中心診所332688、金門縣衛生局33697515黃小姐。

衛生局表示，癌症已躍升十大死因之首，39年，每10分30秒就有一人因癌症而死亡，由於癌症早期不一定有明顯症狀，惟有透過定期篩檢，才能早期發現，早期治療，國民健康署提供四項癌症篩檢服務，民衆可攜帶健保卡至本縣健康特約醫療院所，即可接受免費癌症篩檢服務，包括：

一、子宮頸癌篩檢：凡30歲以上婦女，政府補助每年1次子宮頸抹片檢查。

二、乳癌篩檢：凡45-69歲婦女及40-44歲且其二等親（指祖母、外婆、母親、女兒、姊妹）曾患有乳癌之婦女，政府補助每2年1次乳房X光攝影檢查。

三、大腸癌篩檢：凡50-74歲民衆，政府補助每2年1次糞便潛血檢查。

四、口腔癌篩檢：凡30歲以上有嚼檳榔（含已戒）或吸菸習慣之民衆或18歲以上嚼檳榔（含已戒）原住民，政府補助每2年1次口腔腔膜檢查。

為鼓勵「癌症首篩對象」定期接受癌症篩檢，金門縣衛生局特別推出「癌症首篩好禮大放送」活動，獎勵對象包括：

一、30-69歲（民國42-81年次）從未做過子宮頸抹片檢查的女性或36-69歲（民國42-75年次）6年以上沒做子宮頸抹片檢查的女性。

二、45-69歲（民國42-66年次）從未做過乳房X光攝影檢查的女性。

三、50-74歲（民國37-61年次）從未做過糞便潛血檢查的民衆。

衛生局表示，符合「癌症首篩對象」就可以參加好禮大放送活動，依篩檢日期先後，限額1300名，可獲200元商品卡乙份，11年1-6月完成篩檢之首篩名單，衛生局將於7月至癌症篩檢系統下載，11年7-10月名單，11月份下載後再請本縣各鄉鎮衛生所電話通知民衆領取好禮。

衛生局表示，大腸癌居109年本縣癌症死亡原因第2位，僅次於肺癌，為鼓勵於本縣醫療院所接受「預防保健」糞便潛血檢查異常民衆能關心自己的健康，儘速完成大腸鏡檢查，凡於11年10月31日前至金門醫院或台灣確診醫院所完成大腸鏡檢查者，加碼贈予100元商品卡及宣導品一份，限額500名，歡迎符合資格民衆踴躍參與，衛生局將於7月及11月份下載1-6月及7-10月名單，再電話通知民衆領取。

衛生局呼籲民衆定期篩檢，隨時關心自己的身體狀況，才能早期發現早期治療，預防工作最重要的還是從日常生活調整，養成健康的生

金門地區防治新冠肺炎現況說明

更新日期 111/2/8

今日個案統計		
確診病例	居家隔離	居家檢疫
0	1	1

第一劑 覆蓋率			
83.68%	第二劑 覆蓋率	追加劑 覆蓋率	25.88%

疫苗覆蓋率以常住人口66,418人推估(常住人口數為主計)截至110年8月31日公布之109年人口及住宅普查結果)

新冠疫苗接种資訊

單位	電話	提供疫苗種類	今日疫苗量	今日接種人數	今年累計接種
衛生局	330697	BNT	60	0	4231
金門醫院	332875	BNT	169	174	1348
金城鎮衛生所	3325059	BNT	35	0	1145
金湖鎮衛生所	336662	BNT	8	13	852
金寧鎮衛生所	352854	BNT	10	0	931
金寧鎮衛生所	325735	BNT	23	0	1333
烈嶼鄉衛生所	362078	AZ/BNT	28	59	2849
馬祖衛生所	375899	AZ	14	40	1310
得勝診所	322687	AZ	17	0	1539
陳水湖診所	321906	AZ	21	80	1303
康心診所	322180	AZ	21	45	1101
三太診所	333995	AZ	19	0	855
安仁診所	372065	AZ	13	70	0
健康診所	324170	AZ	0	0	672
台大中心診所	321688	AZ	17	0	447
合計			447	481	20376

8類對象如下：

前正進行或1年內曾接受免疫抑制治療之癌症患者；器官移植患者/骨髓移植患者；中樞/嚴重先天性免疫不全患者；血液透析患者；HIV陽性患者；目前正在使用高劑量免疫抑制藥物者；過去6個月內接受化學治療或放射線治療者；其他經醫師評估免疫功能不全或免疫力低下。

111年全國孝行楷模選拔 即日起舉薦

記者李增汪／綜合報導

社會上處處有暖心慈愛的孝行，若您身邊也有暖心的孝行事蹟，可以推薦參加今年（111）年全國孝行楷模選拔。

111年全國孝行楷模選拔，自即日起至3月31日止，可向孝行人所在地的鄉（鎮、市、區）公所、就讀學校或團體推薦，縣（市）政府也會在5月中旬前辦理初選，再由內政部選出30名全國孝行楷模，加以表揚，讓這份真摯的孝行，為弘揚孝道，獎勵孝行楷模，每年都會辦理全國孝行楷模選拔活動，例如110年臺南市的孝行楷模翁嘉麗女士，長期是安定家庭的力量，應

責任編輯／郭浪漢

多珍惜家人團聚時光，把握及時行孝的機會，將孝道體現在我們的日常生活中，並在社會中產生良善連鎖，共創溫暖而美好的社會。有關111年全國孝行楷模選拔活動，歡迎洽詢996內政服務專線或內政部民政司（02）2356-5079。

公益彩券大獎透第一〇一九期開獎號碼

05	23	29	33	38	49	24
----	----	----	----	----	----	----

特別獎

今彩539第一〇三三一期開獎號碼

08	11	19	23	34
----	----	----	----	----

四方對話會議焦點 反制中國及關注俄烏危機

【中央社記者丘德真雪梨8日電】「四方安全對話」外長會議將於11日在墨爾本舉行，議程將包括反制中國散播假消息和經濟脅迫、關注俄烏危機，以及「四方安全對話」與東協等區域組織加強關係等議題。

雪梨晨驅報（The Sydney Morning Herald）今天刊登報導，「四方安全對話」（Quad）第四次外長會議將於11日在墨爾本舉行。澳洲外交部長潘恩表示「期待」；她說，「四方安全對話」成員國（美、日、澳、印度）致力達成的是確保印太地區各國根據自身的戰略考慮而作出決策，並且避免受到外國脅迫。

雪梨晨驅報提到，澳洲及美國均指控中國在COVID-19（2019冠狀病毒疾病）期間散播假消息；澳洲亦指控中國在過去數年來，多次利用經濟脅迫手段對付澳洲。中國近年針對澳洲實施的貿易抵制，涉及金額超過澳幣20億元（約新台幣396億元）。

雪梨晨驅報指出，這次「四方安全對話」外長會議的焦點之一，是如何反制中國和北韓等國家所發動的假消息攻勢；此外，也會討論如何讓印太地區各國獲得更多COVID-19疫苗，以及東加火山爆發後的人道救援問題。

報導中提及，澳洲將會提醒「四方安全對話」國家在關注烏克蘭危機的同時，更需要顧及印太地區事務，包括中國對南海中國海軍軍演和威脅台灣等，才是「四方安全對話」的優先焦點。

雪梨晨驅報還提到，在美國政府處理烏克蘭危機的同時，美國國務卿布林肯（Anthony Blinken）仍抽空來澳洲與會和訪問。

訪問斐濟共和國（Fiji）；對此，澳洲國立大學（ANU）國家安全學院院長麥德卡夫（Roy Maclellan）認為，這是美國釋放訊息，強調美國重視「四方安全對話」和印太地區。

但麥德卡夫（Roy Maclellan）提醒，如果烏克蘭與俄羅斯的緊張情勢惡化，美國是否會持續將焦點放在「四方安全對話」所關注的範圍可能會有疑問。

據澳洲金融評論報（The Australian Financial Review）今天報導，布林肯將於明天抵達澳洲，並與澳洲總理莫里森（Scott Morrison）會面。多位不具名澳洲聯邦政府官員認為，布林肯出席「四方安全對話」外長會議，釋放出一個強烈的訊號，顯示美國是有能力同時兼顧多個焦點，不會顧此失彼。

澳洲金融評論報指出，這次「四方安全對話」外長會議，在時間點上，正好是中國國家主席習近平和俄羅斯總統普京（Vladimir Putin）會面後數天。習近平和潘恩於4日在北京會面；習近平表示支持俄羅斯對烏克蘭的態度，而且二人都指澳洲致力獲得核動力潛艦的做法，將會加速軍備競賽。

澳洲金融評論報提到，澳洲聯邦內閣國家安全委員會7日討論到烏克蘭危機。澳洲總理莫里森7日表示，澳洲「深切關注」（highly concerned）烏克蘭情勢惡化。他說：「任何違反烏克蘭領土主權的行為，都不是和平的跡象；而是試圖侵吞他國主權的跡象。」

澳洲金融評論報又提到，關於「四方安全對話」是否會擴大納入其他國家的問題，並未排進11日的會議議程；不過，與會國家有意推動「四方安全對話」與東協等區域組織加強關係。

諾不採取任何新的軍事行動、啟動新的戰略對話及恢復烏克蘭和平進程的努力。

俄羅斯在俄烏邊境集結數萬大軍，西方擔心這可能是俄國入侵烏克蘭的前奏，潘恩再次否認這類主張。

他說：「向北約邊界移動的並不是我們在東歐的軍事部署。」

潘恩表示，美國和北約在上個月致莫斯科的正式書面回應中「繞過」俄方提出的3大安全要求，包括北約不再向東擴張、不在俄國邊境附近部署飛彈，並將北約在歐洲的軍事部署回復至1997年以前的狀態，但俄羅斯將繼續努力尋求西方客覆。

潘恩說，美國和北約雖未解決俄國主要安全要求，但雙方仍可針對西方提出的構想繼續談判。

華府和北約表示，俄羅斯有些要求「行不通」，諸如禁止烏克蘭加入北約等，但他們已準備好要與莫斯科討論軍備控制和建立信任措施。

潘恩表示，尋找解決烏克蘭危機的方法至關重要，而對話還沒有結束。

【中央社台北8日電】美國商務部7日將33家中國企業和學校增列入「未經核實清單」，實施出口管制。上榜的中企業明生物則指稱，這一清單並非「實體清單」，對公司影響有限，也將與美方談判。

美國商務部工業與安全局（BIS）當地時間7日發布文件，將33家中國實體加入「未經核實清單」（Unverified List, UVL）。文件指出，由於無法核實這些實體如何使用美國進口的商品，將對它們實施更嚴格的出口管轄。

被列入名單的33家實體多是高科技產業製造商，包括雷射和光電廠商，另有航太、渦輪葉片公司，以及湖南大學化學生物傳感與計量學國家重點實驗室、南方科技大學機械與能源工程學系等大學院校研究機構。

遭列入清單的藥明生物，在港股今天上午被暫停交易，停牌更一度重挫。

綜合財經媒體財聯社和香港信報報導，藥明生物高層今天在電話會議上強調，UVL和美國商務部另一「實體清單」是不同概念，對公司影響有限。

美科技股開打後，美國商務部陸續將相關企業列入2種清單以實施出口管制：「實體清單」（Entity List）和「軍事最終用戶清單」（Military End User List）。前者限制榜上企業獲取美國產品，以及使用美國技術和軟體生產的商品，對華為、中芯等需要尖端晶片技術的中企影響甚鉅。

報導引述藥明生物執行長陳智勝表示，藥明生物被列入UVL，主要是由於2019冠狀病毒疾病（COVID-19）疫情，過去2年美國商務部無法來到中國檢查。

他表示，美國要求相關商品不得轉售或再出口，並對此有相應流程檢查。而公司本次受影響的2項產品一生物反應器的硬體控制器和超濾膜包也在此列。

但陳智勝強調，被列入UVL的企業可採相關措施爭取相關措施，如承諾相關出口管制產品只供自用而不轉售等，爭取被從名單中移除。而公司在美國的律師團隊準備9日和美國商務部談判。

截至發稿，中國官方尚未回應此事。

英國金融時報（Financial Times）2021年底曾引述知情人士報導，美國商務部有意將20多家中國企業列入實體清單，其中包括一些生物技術公司，但相關傳聞未被證實。

而美科技股也未見停歇，美國眾議院4日表決通過「2022美國競爭法案」（America COMPETES Act of 2022），其中包括以50億美元（約新台幣1.4兆元）鼓勵美國私部門投資國內半導體產業。

民曆紀事

喜神：東南
財神：正南
日煞：東方
日沖：豬16歲

宜：作灶
平治道塗

不宜：出行
祭祀

歡迎訂閱金門日報

戶訂區台
六個月以上
郵資免費
每月訂費180元

郵政劃撥
帳戶金門
日報社帳
號17768530

刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本社經理部
電話：332374
傳真：330884

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值

美國出口管制清單增列大陸33機構 中企將交涉

【中央社台北8日電】美國商務部7日將33家中國企業和學校增列入「未經核實清單」，實施出口管制。上榜的中企業明生物則指稱，這一清單並非「實體清單」，對公司影響有限，也將與美方談判。

美國商務部工業與安全局（BIS）當地時間7日發布文件，將33家中國實體加入「未經核實清單」（Unverified List, UVL）。文件指出，由於無法核實這些實體如何使用美國進口的商品，將對它們實施更嚴格的出口管轄。

被列入名單的33家實體多是高科技產業製造商，包括雷射和光電廠商，另有航太、渦輪葉片公司，以及湖南大學化學生物傳感與計量學國家重點實驗室、南方科技大學機械與能源工程學系等大學院校研究機構。

遭列入清單的藥明生物，在港股今天上午被暫停交易，停牌更一度重挫。

綜合財經媒體財聯社和香港信報報導，藥明生物高層今天在電話會議上強調，UVL和美國商務部另一「實體清單」是不同概念，對公司影響有限。

美科技股開打後，美國商務部陸續將相關企業列入2種清單以實施出口管制：「實體清單」（Entity List）和「軍事最終用戶清單」（Military End User List）。前者限制榜上企業獲取美國產品，以及使用美國技術和軟體生產的商品，對華為、中芯等需要尖端晶片技術的中企影響甚鉅。

報導引述藥明生物執行長陳智勝表示，藥明生物被列入UVL，主要是由於2019冠狀病毒疾病（COVID-19）疫情，過去2年美國商務部無法來到中國檢查。

他表示，美國要求相關商品不得轉售或再出口，並對此有相應流程檢查。而公司本次受影響的2項產品一生物反應器的硬體控制器和超濾膜包也在此列。

但陳智勝強調，被列入UVL的企業可採相關措施爭取相關措施，如承諾相關出口管制產品只供自用而不轉售等，爭取被從名單中移除。而公司在美國的律師團隊準備9日和美國商務部談判。

截至發稿，中國官方尚未回應此事。

英國金融時報（Financial Times）2021年底曾引述知情人士報導，美國商務部有意將20多家中國企業列入實體清單，其中包括一些生物技術公司，但相關傳聞未被證實。

而美科技股也未見停歇，美國眾議院4日表決通過「2022美國競爭法案」（America COMPETES Act of 2022），其中包括以50億美元（約新台幣1.4兆元）鼓勵美國私部門投資國內半導體產業。

前雅虎執行長拆屋蓋泳池 居住不正義 官方說不

【中央社記者周世惠舊金山7日電】前雅虎公司執行長梅爾（Mark Zuckerberg）打算拆掉她擁有的三棟相鄰房屋改建為一座泳池別墅，遭到當地市政府否決。

距離情人節還有一週，位在加州舊金山灣區西南部的科技城市帕羅奧圖（Palo Alto）前雅虎執行長梅爾的宅邸，散發著閃閃爍爍，整棟房子貼滿愛心，在當地社區非常引人注目。她家隔壁同樣是她的房產，尖頂屋的後院裝飾著「愛」的立牌。

她在這棟房子後方還有3棟相鄰的房屋，因此打算拆掉改建一座泳池別墅，近日引發爭議。

梅爾的泳池改建案預計耗資160萬美元（約新台幣1.5億元），能夠擴大她現居的豪宅空間，但目前此計畫被當地市政府駁回。

加州州議員李天明（Alex Lee）接受中央社記者訪問時表示，加州需要建設更多的房子，讓人們有平價住房的選擇，而梅爾的作法與政策背道而馳，「我們不希望更多的房子被拆掉，改成游泳池，而是希望有更多的房源以降低房價，讓人們有更多住房的機會。」

他說，地方政府做了正確的決定，拒絕那樣的改建申請案，「在加州，即使富豪也必須遵守規定。」

美國也有居住正義的問題，特別在加州，土地成本高昂是帶動房價上漲的主因之一，部分人買房是為了買土地，拆掉舊房子重蓋；而城市發展的過程中，有些人不



前雅虎公司執行長梅爾位於加州的房產，因她打算拆掉尖頂屋後方相鄰的3棟房屋，改建泳池，遭到當地政府駁回。（中央社）

時速417公里 超跑狂飆德高速公路

【中央社法蘭克福7日電】德國高速公路以不限速聞名，但一名捷克商人涉嫌駕駛超跑在一段路上極速狂飆，時速飆到417公里，引起當地執法部門的關注。

德國薩克森州安哈特-阿施堡（Saxony-Anhalt）斯登得（Stendal）檢察官辦公室表示，他們正對這起可能涉及非法飆車的事件展開調查。

這次事件的主角是一名擁有賽車跑車的捷克富人，他在影音分享平台YouTube放上一段駕駛布加迪（Bugatti）雙門超級跑車奇龍（Chiron）的影片，這讓該事件受到關注。

片中寫道：「感謝時速，給我們安全且良好的環境。」

部分影片中有一模模糊糊，從左至右顯示的數字來看，在一趟由德國首都柏林（Berlin）往西開到馬德堡（Magdeburg）的路程中，時速飆到417公里。

影片是在去年中錄製，但最近才被放上網，已吸引數百萬次的點閱。

面對不負責任及危險駕駛的評論，巴瑟回應，聲稱他有「良好的能见度」，並強調調布加迪的制動力。

在不同的媒體大幅報導此事後，高速公路警察開始調查此事。調查結果呈交檢察官辦公室，並由其對該事件進行法律評估。

德國交通部部長魏斯（Volker Wiing）謹言其名駕駛的狀態，並指出即便沒有超限，但汽車應該要始終保持在「受控」狀態下。

其他人也利用這個案件作為訴求，認為應該將速限引進法規，其中包括下薩克森邦（Lower Saxony）邦總理魏爾（Stephan Weil），他告訴明鏡周刊（Spiegel），限制高速公路車速，有很多好的理由，其中包括環境和安全。

宏都拉斯議長雙包案終告落幕

【中央社德古西加巴7日電】宏都拉斯議員考立克斯（Jorge Cárdenas）簽署協議退出國會議長之爭後，威魯宏國首位女總統秀瑪拉（Xiomara Castro）大位的立法危機今天終告解除。

秀瑪拉，卡薩楚所屬左傾「自由重建黨」（Libre）以考立克斯為首的17位議員拒絕遵守選前協議：這項協議讓前總統薩拉亞（Manuel Zelaya）夫人的秀瑪拉，卡薩楚去年11月歷史性地勝選。

宏都拉斯薩爾瓦多黨（Salvador party of Honduras, PCH）總統候選人納斯拉亞（Salvador Nasralla）選前同意退選，轉為支持秀瑪拉，卡薩楚，條件是一旦秀瑪拉，卡薩楚當選，必須讓他擔任副總統，議長位子則要留給和他同黨的芮登杜（Luis Redondo）。

但就在秀瑪拉，卡薩楚就職前，考立克斯卻讓事態變得複雜，因為自由重建黨17位議員倒戈，選出他為議長，與此同時，自由重建黨其他議員卻選出芮登杜為議長，危機就此引爆。

自由重建黨擔任協調人的賽拉亞，以及考立克斯與其他倒戈議員今天簽訂的協議寫道：「即便我們原本計劃的策略不同……我們將尊重支持芮登杜主持國會的決定，遵照總統的委任。」

考立克斯稱自己為忠僕，表示簽署這份協議並非為了自身政治前途，而是因為「在此時這樣做對宏都拉斯人民最好」。

售頂埔下透天厝

近大學區，有天然地，前後有院，停車方便，金門四埔，居家首府

總價：1280萬

電話：0937123427

許您一個擁有的機會

鮮地系列

嚴選在地金門牛肉

堅持古法調製，精製火烘，精製肉乾

指示原則

金門戰地牛肉乾

鴻海

75萬

23.5坪・2房2廳2衛・有車位

向上建設

看屋專線/324566

金門城酒廠隔壁

什麼是血茸?

內充精血外皮鮮紅的幼茸就是優質血茸

請親臨光前鹿場一看便知，並品嚐優質產品，體驗其功效和好處

光前鹿場擁有雙認證的口碑，也是地區唯一的國產鹿茸標準示範戶

產品皆經SGS檢驗，讓您吃得安心。

凡購買鹿茸粉與膠囊2件以上享八折優待

現正是長茸期間，預約可享優惠及挑選鹿王大茸的先機

光前鹿場(光前廟後方) 電話:0935-030039、082-311713

金門分銷處: 誌莊免稅商店、大賀藥局、仁愛藥房、康總藥局、大金藥局

永記外勞仲介有限公司

金門在地服務團隊

許秀環 0972-310707・陳佩蓉 0980-066111

蘇淑華 0965-005563・彭麗莎 0980-022999

公司電話: 082-312655・082-311679

公司地址: 金門縣金城鎮金城新莊7巷16號

專業用公傳真: 082-312259 統一編號: 53652640 許可證號: 2255

服務人員 證照: 05066 專業引進: 看護工/幫傭/護理工/廠工/營造工

金門戰地牛肉乾

23.5坪・2房2廳2衛・有車位

向上建設

看屋專線/324566

金門城酒廠隔壁

和泰汽車

高都豐田汽車(股)公司

金門地區經銷商

全新休旅作品 Corolla Cross 新上市~正好就銜接了RAV4以外的級距空檔，更是成為了新一代神車。歡迎光臨至金門譽都汽車購車。

譽都汽車TEL: 322568/328842

伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店



時光荏苒，溯自民國六十年代初，個人自學藏首聯（又名冠名聯）至今，倏忽已近半世紀；就中，尤以近廿年，索聯者衆，而我之書法素養拙劣，轉思跟書法高手——舍弟爲庸聯手，近經非正式統計，在此期間，送出藏首聯成品（以書法寫成的），當有三、四百副之譜，換句話說，每年送出一、二十副習聯。

晚近，個人常在金副「浯江夜話」拜讀邦祥宗賢「入門析聯」，對其古文造詣之深，與乎對聯語掌握之妙，在演繹議論中，其對撰著者的初心微意，非僅能

百樂客習聯選——《入門析聯》回響

◎陳爲學

有效掌握與發揮，並能詮釋辯證得恰如其分，欽仰歆羨，嘗私忖道：「希望有朝一日，自己能有他十分之一功力，即心滿意足！」

新近，我整理舊作，頗覺有神來之筆，有時出現一名字，一副趨近成熟聯句，已浮現眼前，我想「吃人一口，報人一斗」，故選擇讓拙聯公開，雖然它仍有瑕疵，但如能讓它們接受檢驗，未嘗不能讓自己更加精進。心念及此，乃自選較爲佳妙者，抄錄於下，請方家指正！

一、敬呈福建省政府曾秘書長華德先生：

華譽盈耳修已久；德威銘心利民時。

聯呈曾秘書長後，他專程來校致謝，並說：「我每天上班，必先向此聯對鞠躬，以此自勉，怕辱沒您期許。」當場，我連稱：不敢當！

二、寄勉禹陽營造公司呂總經理世固：

世紀建設，固定安穩；碧空地標，珍奇典藏。

世固先生，乃內人堂兄、嫂之契子，其經營之禹陽

營造口碑甚佳，每一推案，意者每趨之若鶩，他年輕有爲，溫文有禮。「碧珍」，乃其牽手。

三、禮贈榮民服務處鄭處長有諒：

有效服務樂推己；諒察榮民善體人。

有諒處長，乃我國中同窗，出掌金門榮民服務處期間，我贈以此聯，他是書法家，故我未請舍弟寫成書法送他。心想，如他覺此聯不惡，當會親自書寫。

四、禮贈財政部黃國卿主任：

金滕永固，國產欣有寄；馬首是瞻，卿雲喜無塵。

國卿先生，時任財政部國有財產局金馬分局主任，他跟爲庸乃高中同窗，向他索聯，爲庸囑我代撰，我反覆思索，倖獲此聯。當時，正值學校畢業前夕，他親送一筆豐厚稿酬到校，爲當年畢業生的獎品增色不少。

五、贈柏村國小翁湘玲老師：

湘繡巧工聞天下；玲師善教美杏壇。

湘玲老師係我學校同事，乃國立台北教育大學語教系畢業高材生，輔導學生寫作，績效素著，卓然有成

。她曾輔導呂宜家同學獲聯合盃全國作文大賽特優，技驚全國。

六、贈述美國小王萱徽同學：

宣堂勵學無止境；徽章敦品有初心。

萱徽同學，乃述美國小畢業生，我贈以此聯，鼓勵意味極濃，贈聯時，慮及她對內涵掌握度，曾當面告以聯句旨趣。

七、贈國立雲林科技大學校長楊永斌校長（一）：

永續賢傑偉業，博學獨鍾雲林；

斌和師友碩績，慧識譽滿涿洲。

八、贈國立雲林科技大學校長楊永斌校長（二）：

台大師掌雲科大；涿人傑揚聖島名。

永斌校長是金門湖下人，民國58年金門高中聯考榜首，他是作家牧羊女胞弟，我跟他是高中同學。當年炷烽縣長主政時，他榮任雲科大校長，李縣長曾率龐大慶賀團往賀，個人曾與縣長推敲此聯，參與者皆感永斌鄉賢榮膺此要職，實乃金門之光，杏壇之望！

和靈魂握手

◎止若

人之初	纔會知道，路是否已走到盡頭
肉體在長輩的懷抱	和靈魂握手
靈魂在母親的奶頭	纔能判斷，前面的路還要不要走
讀書時	
肉體在大街小巷走	
靈魂在老師的粉筆頭	
年輕時	我要和靈魂握手
肉體在江河湖海、公路大橋	掂量掂量自己有多重
奔波	我要和靈魂握手
靈魂在上下求索	看看自己是否還有自由
	我要和靈魂握手
	問問自己是否超越
靈魂在你明淨的眼眸	
靈魂在你光亮的額頭	你隨天走
靈魂在你溫暖的雙手	天會讓你超脫
靈魂在你的心跳	你跟地走
	地會給你豐收
和靈魂握手	你憑著良心走
纔會明白已到十字路口	你的人生就沒有煩惱
和靈魂握手	

二〇二二年，一月，才放寒假，即將迎接虎年新春，既是新年頭，更是舊年尾。

追隨著北境鋒面，我在金牛辭歲前的最後一個假期，依約驅車奔向島嶼東北角，來到朋友的宅居山林，夜幕落下前，我們面對青山，把酒言歡，開懷暢談，幾至半夜。

隔日，我必然是晏起的，一推開落地窗，只見大山靜默、不語，遠遠的相對凝視……彷彿昨晚酩酊的它，反而不是我，不自覺的傻傻笑著，茶几上，高粱酒瓶自在橫躺，倒出了一屋子酒香，令人陶醉、不已。

朋友在桌上留下紙條，他一早便下田而去，退休半載，也已經習慣耕雲種月的日常，已然有了無事一身輕的田園灑脫，的確叫人羨慕，不像我還在案牘勞形裡度日，所以經不起一夜折騰，雖然獲得心靈歡喜，卻也換來現在的渾身慵懶。我慢慢揉開惺忪雙眼，薄薄光影映入眼簾，雨水和霧氣漸漸散去，陽光隱約要穿透雲層，我幾乎快要能清晰的看見藍天在不遠處，而且就躲在厚厚的雲朵之後。

窗外景色，一派安然，山勢和緩，樹木的生長曲線也是，寒冬臘月裡，嗅得到春天氣息，耳邊傳來數聲啁啾，清脆悅耳，這不就是鳥鳴探春。大自然欣欣向榮的態勢，隨著冬去春來，已然蠢蠢欲動，我心裡不禁想著：生命百態，能夠不急不徐的與自然合拍，歲月無憂，無物靜好，那真是最好不過的事了……。

披上薄外套，兀自走到戶外，一個人在偌大的木平台上，來回踱步著，同時伸伸懶腰，試圖消去宿醉，濃濃酒意中，飄散的氣味餘韻醇厚，我的思緒反倒平靜，胸中波瀾不驚，正好和這一方風景，有著異曲同工之妙。當下，內心不自覺喟歎：世間風月，果真奇妙難懂，身處同一片蒼穹底下，也不過是越過山脈、穿過隧道，心頭视界，竟會有如此迥然不同的悠然感受；短暫放下，遠離塵囂，整個人就可以隨之放鬆，與知己微夜，就能夠收下幾分閒情愜意，心靈的行囊飽滿富足，心扉仿如被熨斗行經走過，有一種難以言喻的服帖舒適。

不過，再優美的文字，終究無法完全形容當下的情境，不管是外在磁場，還是內心氣候，此番滋味之絕妙，我想還是因爲先放下、再珍惜，並且無由的浸染其中，彷彿就是「心中有桃花源，何處不是水雲間」這句話所說的意義，所謂人間道場，原來俯拾即是……我默默的迴轉回屋，準備中午的餐食，靜待朋友從田地上歸來。

午間時分，廊外的水龍頭水流嘩啦，朋友輕快的哼唱歌曲，快意梳洗，伴隨風吹雲散，藍天也漸次浮現，山色愈發翠綠，我看見整座山林的氛圍靈動、曼妙，叫人歡喜，於是在午寐醒來之後，把這份好心情娓娓寫下來，寫下寅午歲首，內心深處的無上美好。

◎洪文鍊

？無德之人，不懂聖教言，斷我中華儒家魂，無根之政，焉有正氣魂。今日兩岸血脈難斷絕，去中、抗中兩頭空。弼狗之夢夥何來？刀俎血光馬前卒，人亡錢空自家人。焉知美日喜上眉，飽滿不費吹灰力，癡笑台民皆烈士，萬塚一邨土誰祭，亡國滅華眞人權，奪得島嶼存霸權。

冷一來，半面嬋娟已遮蓋，穹蒼黯然無星雲，我將歸去。仰觀神舟入天宮，讀嘆華人文宏觀，可惜兩岸久分離，無緣同慶太空夢。回望市廛闌珊處，雖無東坡神來筆，卻是悵悵吟哀風，大江東流蓬萊難，水調歌詞同哀思，遙想華夏萬古心，誰知睡獅沈痾墮。黃海一役失鎮遠，一紙馬關喪國辱，百年孤島成倭奴，千江萬水愁板蕩，忠義驍騎百年身。如今島民皆狂妄，剛柔並濟從何來，廟堂皆伴丑角劇，愚民之策暫得時，卻是後庭花曲將入幕。

民無神魄亂社稷，嗟嘆後浪無國魂，不見國之風起南簷，卻愛「聽松台」上未央夜，「吳之風」在雙連。願玄武之靈佑吾民，鼓動風潮求安邦。青年學子效張騫，振翻歸來定神州。博望侯今安在，泱泱國風浩然氣，龍韜虎略懷大志，撥亂反正興中華，兵戈無動萬國儀。

九降風強夜寒蟬，瑟瑟影軍歸去矣，國之風，不入亂邦。我生於斯，長於斯，耳順之後不言悔，聽松颯颯年半百，此地獨留庠序聲。

聽松台上吟九降

◎高潤清

，炫富結群黨，子不言孝道，暴行如獸犬。法衙失道德，奸佞橫街巷。疫亂強推謾，小明成人球，愧爲杏林魂，民主假人權，阻民購疫苗，淪爲乞討國。

我生此島嶼，驚覺非寶島，昔時無斷裂，共赴風雨難。十大建設成，奇蹟羨神州，新幣淹腳目，四龍遁爲首。破水浪恩仇，干戈換玉帛，交流求同存，同爲炎黃夢。奈何昔人遠，民主失風範，此島生我地，焉知成魑魅。德不配位者，史有討豎櫟，開元啓盛世，萬邦來朝儀。國祚今已非，猶見晚清政，慈禧亂朝綱，滅我神州魂。今日島嶼靡，蔡氏獨剛愎，縱容網軍禍，斷斷在野謬。昔時抗萊豬、強推公投法，藻礁永存諾，如今如敝屣，一夕皆翻盤。誰知掌龍柄，虎威盡雞犬，謙卑如戲言，猶勝鋒火。一。陪我民國人，未知國魂處，日夜臨溝壑，獨憂炙烽火。

夜深北風寒，漁火萬家皆寂寥，聽得颯颯松寂寂，此夜「聽松台」上人何醉，願飲一杯夢婆湯，不涉薄冰、不涸深淵。兵法云：「主不可怒而興師，將不可以愠而致戰」，獨汝好戰乎？獨汝愛民如子乎？子曰：「爲政以德，譬如北辰，居其所而衆星拱之。」汝當配之乎

何倭寇侵蹂氣焰高，百萬鐵甲屠我江山傾。幸得蔣公「一寸山河一寸血、十萬青年十萬軍」，英烈千秋蹈黃雲、二百萬忠魂浴血戰，八年換得凱旋勝利歸。

天下太平乎？曇花一現，國共內戰各西東，從此各吹一統號。天運乎！國祚乎！強國夢？爭獨立？海峽波濤湧萬丈，風搖山動裂人心，民主撕裂族群根，自由誠可貴，無根漂泊永無寧。誰無漢唐盛世夢，可憐蓬萊挾洋欲燃煙，千萬民心不同調，一筆難回春秋冊。民粹興來無戰志，此黨高唱獨立夢，無懼殘破萬民枯，「爲誰而戰？爲何而戰」誰之過！民粹當道，滿國怨憤，不見同仇敵愾，卻是分崩離析一島嶼。誰來興復中華國祚啊！

「這個國家」借殼苟且生，無懼兩岸硝煙濃。強恃美、日雄兵保護傘，焉知引狼摧魂魄，前車之鑑向不遠，阿富汗且夕無援兵，百姓逃離血淚溪。一國興盛無法門，子曰：「邦有道則仕」，惟今民粹溢滿地。是非已無關，豪門貪顏色，公門多詭譎，柳營盡攀附。誰管民貧疲，辛勤無積蓄，蝸牛望天廈，奢言論婚嫁。少子寵幸去

夜幕下冷冽風疾直讓人哆嗦，雖是立冬節氣，然九降風依舊剝骨寒顫，令人舉步難移。佇立「聽松台」上，雖有松林、木麻黃爲牆，卻難抵風切急遽。入此高樞庭樹無人駐留攬勝，蕭瑟之景盡是寂寥。初踏雙連坡上新鮮人，領受異地風光，殊不知卻飽受驚嚇失魂，傘摧裙掠窘態，此爲中大校園秋冬景象。

華燈初上，遠眺市塵，霓虹紙醉、漁火金迷。天籟蕭蕭，寒氣襲人，地竅窸窣，空無對話，愁起新詞強落筆。古云：金風肅殺氣盛，南下牧馬煙塵愁，羌笛驚晚馬啼疾，此大漠邊關之象，何以狂風捲來蓬萊島。濤濤浪高風尖拍岸，紅旗鐵翼擾我疆海空域，此敵國外患乎，卅年前雖敵艦亦屬閭牆爭。如今非也，兄弟無情，各自爭雄，然兄強弟弱引來番邦、倭寇趁隙挑釁，助我島嶼然燒煙硝之禍。

戰乎！和乎？一將功成萬骨枯，島內誰來效廉頗？卻笑老共紙老虎，倚仗美、日雄兵來撐持。誰知老美精算盤，億兆銀兩換兵刃，流血癱瘓海峽人，漁翁盡收霸權夢。哀乎，炎黃千年未休兵，黃花烈士七十二魂魄，喚醒辛亥華夏人，爭得亞洲民主共和第一國。噫！帝制千年難改弦，終有袁世凱、張勳與軍閥，無愛中華復興夢，敲來「五四」萬民齊聲討。黃埔興軍一統中原日，彈指黃金十年運，綏靖圖強新生活，祛除東亞病夫恥，奈

相約健康密碼

◎美美



清晨天空依舊如暗暝，尚未透出曙光，我依約走出家門口，同學的車子早已停妥在巷口等候，心頭一陣暖，真是貼心到極點的溫馨接送。

「爬山」是的。地點在南風隙古道。這年頭大家相約都走健康路線，不再像往日那般吃吃喝喝或甜點或蛋糕，也許是大家都步入中年，健康報告多少出現了幾個紅字，開始注重身體保健，或許更想延伸青春的下行線，於是都相約走健康路線。

南風隙古道在太武山中，我已經爬了許多次，每次路線都不太一樣。對於爬山路腳踏不規則的小石頭，我總特別小心，因爲曾經滑倒，好久才復原。所謂：「一朝被蛇咬，十年怕草繩。」這次又深怕一個

蹣跚，不小心滑倒傷到筋骨，畢竟有些年紀了，任何身體的受傷復原期都得許久，況且今日在爬完山後，下午緊接著還得出差，更得一路小心才是。所謂：「小心駛得萬年船。」

前些日子小米曾在群組裡po了一張照片：「爬山遇到一條綠色大錦蛇」，這次自然不敢大意。

Jessie送的登山拐杖及手套剛好可以派上用場，想說遇到蛇時拐杖可以用來打草驚蛇，但今天一路上似乎沒見蛇影，只有碰見幾對山友相互寒暄，他們對我們全副武裝的登山設備似乎不以為然，畢竟不是真的在爬高山，而且中間還不時得低頭繞過樹幹，帶拐杖真有點兒不適宜，還好登到

最高處時，我們幾個把登山拐杖舉高，自拍了一張風吹得亂七八糟的相片，很真實卻好笑，J的長髮被風吹的四散，我的短髮像爆炸的雞窩，只有聰明的琛哥戴著毛帽，一副安全舒服的模式。

我本以爲透早摸黑出門的我們是今天第一隊上山的，沒想到當我們車子剛停妥在山下，就有爬完山的山友與我們寒暄，心中不禁想眞有人半夜不睡覺摸黑來爬山，原本以爲我們的行爲很瘋狂，到了現場才體驗什麼才是真正「狂」山友。

我們的領隊小米，他對南風隙的由來講解的頭頭是道。我想他是愛南風隙的，因爲最近這些時日，每到星期六日看他在群組裡Po爬山的蹤跡。是啊！人到中年應該找到一項適合自己的運動或嗜好。

像外子就選擇兩天一次的跑步，我則選擇靜態的簡單瑜珈，不爲別的只爲維持自己年輕的體態，「有健康的體身才有健康的未來」，這是一句老生常談的話題，但健康的維繫，真的得靠長期的自律，除了飲食控制還得找出適合自己的運動習慣持之以恆。

年輕時新陳代謝快，怎麼吃都消化，不長肉，邁入中年，狀況起了變化，一不小心不節制，大肚腩隨即出現。有人天生麗質怎麼吃都能如此維持曼妙的身材，但那畢竟是少數，我自認爲不屬於上天眷顧的那一類型，因此，只能狠心對自己，少吃多動，避免成爲虎背熊腰大嬌級人物。

爬完山後流了許多汗，肚子咕嚕咕嚕的叫聲相互干擾著，吃貨的我們，當然要犒賞自己，遂又驅車前往沙美市場吃金門第一美食廣東粥配油條，這是一間位於巷弄內的平價小吃店，這次光顧卻看到店裡貼著明年元月份要調漲價格的公告，哎呀！這年頭，日子還真難過，薪水調了4%，怎麼追得上物價上漲的成數；亦如，年齡逐年長的歲數，怎麼追得上因新陳代謝變慢體重增加的公斤數。

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

尾牙與年終 (中)

作者：麋鹿兒

講到抽獎，真的是幾家歡樂幾家愁。不管是靠實力還是靠運氣，只要是「得到獎項」，就是"win"「贏」來的。像是有人運氣超好，抽什麼中什麼，有的人就是永遠的陪坐。「去年我同學得到摸彩的最大獎，韓國來回機票。」"My classmate won the grand prize in our raffle last year, which is a round-trip ticket to Korea."「今年他又中了一台BMW!」"He won a BMW this year!"另一位同學就沒有這麼幸運了，「去年他在摸彩的時候抽到了一個小獎品。」"He won a small prize in the raffle last year."他跟我說，今年因為疫情的關係，所以為了鼓舞士氣，「今年尾牙不僅有抽獎活動，而且會有更多大獎。」"There will be raffles in the Wei-ya this year with more grand prizes."結果，今年更慘，「他在尾牙中得到了一張感謝狀。」"He got a certificate in the year-end party."我剛聽到的時候，真的是浮現了有種想要幫他默哀三分鐘的衝動。

不過，誠實說，我覺得在這種嚴峻的時機，能接到感謝狀其實是該要慶幸的。前面麋鹿兒提到了「傳統上，尾牙餐宴中會有一盤帶有雞頭的雞肉。」"Traditionally, at the year-end banquet, a chicken dish along with the chicken head would be served."而

「雞頭被用來做為一種暗示，坐在雞頭前的員工將可能被解僱。」"The chicken head was used as a hint that the employee sitting right in front of it might be dismissed."現在時機不好，被解僱的員工也很多，要找一大盤雞頭有點困難（想到那個畫面，有點微妙）。據我所知，在我同學的公司中「到目前為止有20位員工被解僱。」"20 people have been dismissed so far this year."所以，他還有拿到感謝狀，就真的謝天謝地了！真的不要哭，是值得感謝的啦！

伴隨尾牙而來的好康，不是只有獎品而已，正所謂，「有錢沒錢，領個年終好過年」，年終獎金才是大家望眼欲穿的那個正主兒。像是今年有一則消息說長榮海運的高管領了百萬年終，真是羨煞一堆人。「我一想到有那麼一大筆獎金，口水都流出來了。」"I licked my chops when I thought of that huge bonus."

這「年終分紅」、「薪水」誰不想要，可以不辦尾牙，可不能不發年終。今天麋鹿兒當然要接著來分享一下年終獎金、紅利以及薪酬方案的英文表達。

那天剛好遇到同學，聊了一下，他跟我說，「我們公司今年獲利很多，所以我猜我們的分紅會很優渥。」"Our company made a huge profit this year, so I

guess our dividends are going to be pretty high."身為沒有年終的自由工作者羨慕到眼睛都快要出油。分紅的「分」是指「分享」，「紅」指的就是「紅利」。這裡講到的「分紅」是"dividend"，這是個經濟學上的名詞，是「股利」或「股息」的意思。「因為疫情的緣故，許多公司今年能用來分紅的基金變少了。」"Due to the pandemic, many companies have less funds to distribute as dividends this year."所以員工獲股東能拿到手的紅利也跟著縮水了。

而我們講的「年終獎金」，也是一種「紅利」，用的是"bonus"這個字。說真的，這是個一定要認識的好字啊！因為這個字在口頭上指的是「額外給予的東西」或者是「額外的好處」，比如說，網購的回饋金、獎金、分紅、額外津貼、特別補助等等，通常，是一種「意外的禮物」與「奉送品」，所以任何「額外的收穫」，甚至是「額外令人高興的事情」都可以用"bonus"來形容。很多人在網購的時候，都要比來比去，第一個一定是問，「應得的紅利算出來是多少？」"What does the share of the bonus work out at?"一般的年終獎金就是一種因為辛苦工作而得到除了薪水之外的額外收穫，可能有些公司是用配股的方式來獎勵員工，但是大多

數的公司都是用現金來作為「年終獎金」"Year-end bonus"。顧名思義，「年終獎金」的英文就是「年末」"year-end"加上「獎金」"bonus"形成的，很簡單吧！話說，過年長輩十大必問的問題之一就是，「你今年拿到多少年終獎金？」"How much year-end bonus did you get this year?"

原則上，「公司的每一位員工都會領到年終獎金。」"Every employee of the company will receive a year-end bonus."至於拿到多少，那就大家各憑本事了。因為年終獎金發放的金額數目是看個人的績效考核而定的。所謂的「績效考核」其實就是去評比一個人工作的成果，也就是一種員工「表現（performance）的評比（evaluation）」。所以，「績效考核」用英文來說，就是"performance evaluation"。比如說，我同學不僅年終獎金領得多，過年尾牙中大獎，而且「他今年在績效考核表現不錯，所以他升職了。」用英文來說就是，"He did well on his performance evaluation this year, so he got a raise."順帶一提，英文中的「升職」可以是"raise"或者"promotion"。另外，我們也可以用"performance review"或者是"annual review"來表達「績效考核」意思。這邊的"review"請千萬不可以解釋為「複習」，這個字也同樣是「查核」或「考核」的意思。考核好上天堂，考核不好那就真的GG了。如果真的表現很差，那可能會被「資遣」"layoff"，這時候就不是領年終，而是領「遣散費」"severance pay"了。

日本食品輻射檢驗皆合格 衛福部預告祭出 2 大措施



行政院發言人羅秉成（左3）8日在日本食品輸入管制措施記者會，宣布福島食品開放輸入。（行政院提供／中央社）

【中央社記者江慧瑋台北8日電】日本福島5縣食品將解禁，衛福部表示，10多年來日本食品輻射檢驗皆合格，今天預告調整日本食品管制，祭出2大措施，包含4類特定風險食品仍禁止進口，以及5類食品須檢附雙證。

行政院今天召開記者會，宣布日本福島、茨城、栃木、群馬、千葉5縣食品將解禁。衛生福利部食品藥物管理署也發布新聞稿，宣布調整日本食品管制措施，預告「停止輸入查驗日本食品品項別及其生產製造地區」與「輸入日本特定食品應檢附輻射檢測證明向查驗機關申請查驗」2項草案。

衛福部指出，自311福島核災發生後，全球原有55個國家或地區對日本食品採取管制措施，到目前已有41個國家或地區完全解除管制措施，12個國家或地區對風險產

台灣加入國際貿易體系

蘇貞昌：不該歧視日本食品

【中央社記者陳俊華台北8日電】行政院今天宣布以3原則、3配套，開放福島食品輸入。行政院長蘇貞昌說，全世界都開放福島，台灣要加入CPTPP等國際貿易體系，不該用毫無科學根據的作法，歧視任何國家，包括日本食品。

行政院上午舉行「日本食品輸入管制措施」記者會，由行政院發言人羅秉成主持，行政院政務委員鄧振中、衛福部長陳時中、經濟部長王美花、外交部長吳釗燮、農委會主委陳吉仲出席，宣布以3原則、3配套，開放福島5縣食品輸入。

蘇貞昌在臉書發文表示，從2011年日本東北大地震到現在，十多年來世界各國已紛紛放寬或解除對福島周邊食品的限制管制。至今仍限制福島周邊地區所有食品輸入的國家，全世界只剩下台灣跟中國。

蘇貞昌說，台日兩國人民遇到天災時

衛福部表示，日本國內限制流通的產品，當然維持禁止進口；其他包含福島5縣的野生鳥獸肉、菇類與澆油菜，共4類食品皆禁止進口。

此外，部分產品應檢附輻射檢測證明及產地證明，包含福島5縣開放品項的產品，宮城、岩手、山梨、靜岡4縣生產製造的菇類，宮城縣與岩手縣生產製造的水產品，靜岡縣生產製造的茶類產品，以及宮城、埼玉與東京生產製造的乳製品與嬰幼兒食品，上述5類食品必須檢附雙證。

衛福部表示，上述草案將進行為期10天的預告期間，蒐集各界意見；衛福部強調，將持續要求所有進口日本食品檢附產地證明，邊境輻射檢測量充足，且嚴格實施輸入食品邊境查驗與輻射檢測機制，積極建立完整的食安管理，維護民眾飲食安全。

蘇貞昌指出，政府堅守食安，台灣的食品輻射檢驗標準比歐美各國還要嚴格，這10年來透過嚴格的邊境檢驗把關，檢驗18萬件日本食品的輻射殘量，不僅全數合格，經過6份風險評估報告和調查，也確認福島周邊食品已無風險。

蘇貞昌說，台灣是以外貿為導向的國家，去年12月18日的公投結果，也顯示多數民眾期待台灣走向世界、接受國際標準，展現參與高標準的世界貿易體系的決心。

蘇貞昌表示，開放福島周邊食品後，政府除要求產地證明和輻射檢驗證明，也會繼續落實邊境檢驗，用比國際標準還嚴格的標準來檢驗，為民眾健康把關。

台灣燈會

愛河灣1500台無人機 2/9首演試飛

【中央社記者蔡孟舒高雄8日電】2023台灣燈會在高雄，高市府今天表示，將以1500台無人機進行大規模藝術展演，明晚在愛河灣上空首演試飛，後續將依試飛首演狀況，公布演出行程。

高雄市政府文化局今天發布新聞稿表示，今年燈會將再邀國際專業無人機團隊抵台，以1500台無人機進行高規格、大規模展演，成為有故事的飛行主燈。9日晚上9時45分於愛河灣上空首演試飛，市府將排演為一顆大型旋轉地球，同時結合台灣民俗信仰、歷史地理、海洋意象、文化科技、運動生活等元素，以3D立體動態圖形為主，在夜空中訴說台灣的故事。

文化局表示，將依明晚晚上試飛首演狀況，後續公布演出行程。為確保飛行安全，實際演出時間可能因當日天候情形延後或取消。

另高市府表示，燈會期間在高雄流行音樂中心海風廣場及海豚步道每晚都有展演，愛河灣區還有燈光秀，歡迎民眾前往觀賞。昨晚由空拉空間舞蹈於海豚步道4號區演出特色舞蹈渡鴉，孟加拉民謠走唱團也在海風舞台帶來精彩表演。

高雄市政府今天也發布新聞稿指出，燈會的衛武營主場區設置「童趣光樂園」，以適合兒童欣賞的燈會內容為主，另邀紙風車劇團規劃「武松愛老虎」，以及「城市親子馬戲」表演活動，陪親子同歡。



高雄市政府文化局，2023台灣燈會將再邀請國際專業無人機團隊抵台，以3D立體動態圖形為主，在夜空中訴說台灣的故事。（高雄市政府文化局提供／中央社）

奪巴黎設計大獎 屏東排灣族石板屋閃耀世界舞台



屏東縣三地門鄉巴格達外文化藝術協會以「會呼吸的排灣族石板屋」榮獲2022巴黎設計獎銀獎，這件作品由林惠珍、林傳馨2名社區規畫師帶領原住民匠師進行修繕補強，賦予排灣族石板屋全新樣貌，讓巴格達外家族成員們回味舊時光。（屏東縣政府提供／中央社）

【中央社記者郭正瑄屏東8日電】屏東縣三地門鄉巴格達外文化藝術協會在屏東縣政府的支持和樹德科技大學專業輔導下，以「會呼吸的排灣族石板屋」榮獲2022巴黎設計獎銀獎。

屏東縣長潘孟安透過新聞稿表示，這件作品以僱工購料方式，由林惠珍、林傳馨2名社區規畫師帶領原住民匠師，自2020年3月分3次進行室內和室外修繕，包括梁柱結構補強、屋頂石板漏水整修、花台植栽和門片木雕修補繪製，以及室外石板椅修復，象徵部落精神的石柱改建等。

潘孟安表示，協會自主打造賦予這間排灣族石板屋全新樣貌，讓巴格達外家族成員們回味舊時光，也讓現在年輕一代潘孟安表示，協會自主打造賦予這間排灣族石板屋全新樣貌，讓巴格達外家族成員們回味舊時光，也讓現在年輕一代

輩，更能深切感受到部落原始的生活方式和文化意義，更加深傳承教育的重要使命。

縣府城鄉發展處人員向中央社記者表示，林惠珍、林傳馨是巴格達外項目家屋修繕時，也包含歌謠及石板屋的各種工藝的傳承，加上家屋前老樹、石柱等，整體的文化深度夠，因此以「會呼吸的石板屋」參加巴黎設計大獎。

城鄉發展處表示，縣府每年爭取營運署補助執行社區規畫師輔導培訓計畫，目前依原鄉、離島、半島、平原等區域特色，積極開發地方特色資源，結合環境保護、文化傳承、社區照顧等需求，已建成24個

打造點，6年來，已有26人取得社區規畫師資格。城鄉發展處指出，巴黎設計獎是一項具備全球性和多元文化包容性的國際賽事，包含在建築、室內、景觀、產品和平面設計等領域，「會呼吸的石板屋」項目銀獎殊榮，讓世界看見台灣傳統特色建築。

屏東縣三地門鄉巴格達外文化藝術協會以「會呼吸的排灣族石板屋」榮獲2022巴黎設計獎銀獎，這件作品由林惠珍、林傳馨2名社區規畫師帶領原住民匠師進行修繕補強，賦予排灣族石板屋全新樣貌，讓巴格達外家族成員們回味舊時光。（屏東縣政府提供／中央社）

奧斯卡最佳動畫片 可可夜總會推交響音樂會

【中央社記者趙靜瑜台北8日電】榮獲奧斯卡獎最佳動畫長片與最佳原創歌曲的殊榮，皮克斯動畫電影「可可夜總會」將在台灣推出交響音樂會，邀請觀眾聆聽交響樂團演出多首動人歌曲，重溫親情溫暖。

牛耳藝術今天發布新聞稿表示，動畫電影「可可夜總會」畫面多彩細膩，傳遞了獨特的墨西哥文化，動人心弦的音樂與熱情澎湃的拉丁元素也是全片焦點。今年開春「可可夜總會」動畫交響音樂會將重返台灣，也首度在台中國家歌劇院演出。

迪士尼·皮克斯動畫電影「可可夜總會」以墨西哥亡靈節為背景，透過男孩米高追求音樂夢想、誤闖亡者世界的故事，與觀眾一同思索人生課題。

除了以多元的題材背景讓觀眾耳目一新，「可可夜總會」更獲得奧斯卡獎最佳動畫長片與最佳原創歌曲的殊榮，並史無前例橫掃動畫界最高榮譽「安妮獎」。

「可可夜總會」電影原聲帶由榮獲奧斯卡、葛萊美、艾美獎與金球獎的配樂大師麥可·吉亞奇諾（Michael Giacchino）量身打造，以濃厚墨西哥傳統與拉丁風情的配樂，將在地氛圍融入電影精彩橋段。

福島食品解禁 朱立倫：國民黨捍衛食安一步不讓

【中央社記者劉冠廷台北8日電】行政院今天宣布將開放日本福島5縣食品輸入，國民黨主席朱立倫表示，國民黨將捍衛食安一步不讓。

行政院今天上午舉行「日本食品輸入管制措施」記者會，行政院發言人羅秉成表示，經行政院行政團、立法院執政黨團、地方府、議會及社會力量，捍衛民眾食安，一步不讓。

朱立倫在會後透過臉書表示，反核食公投（2022年過關，79萬票的公投結果顯示全民拒絕核食）的民意，任何政黨都不可以撕毀公投結果，民眾要的是能吃得安心，而政府要保障民眾安全，這沒有妥協的空間及交換條件。

朱立倫說，台灣與日本民間往來交流豐富，雙方是長期的盟友，全民當然歡迎安全、可靠的日本食品，但只要是對民眾健康有傷害的核食食品，國民黨一定反對到底，這就是國民黨堅定不移的立場。

朱立倫強調，當民進黨敢率突襲開放核食、違逆民意，毫不在乎台灣人民的健康，就要付出代價。國民黨也將結合立法院黨團、地方政府、地方議會及社會力量，共同捍衛民眾食安，一步不讓。

國民黨也召開記者會，表達嚴正的反對立場，並對政府提出4項質疑，包括開放日本核食是否做了風險評估、如何分類開放分級管理、日方提出的產地證明是否一定是官方出具、邊境管理量能是否足夠等。

國民黨秘書長黃健庭表示，民進黨開放含萊克多巴胺豬肉，說是為了加入跨太平洋夥伴全面進步協定（CPTPP），開放核食也說是為了加入CPTPP，實際上是一再似是而非的理由欺騙民眾，為自己及在國際經貿外交上的無能找藉口。國民黨珍視台日友好，更支持深化雙方經貿，但堅決反對以犧牲民眾的健康為代價。

黃健庭說，未來在立法院黨團、執政縣市與地方議會，都會提出嚴格的各種把關相關辦法，預期會遭到民進黨強烈抵制，但無論如何，國民黨會堅持到底。

國民黨智庫執行長柯志恩則說，行政院並沒有準



迪士尼·皮克斯動畫電影「可可夜總會」將推出交響音樂會，由指揮莊文貞與長榮交響樂團演出。（牛耳藝術提供／中央社）

名城有線電視綜合台	
111年2月9日 CH33 節目表	
07:00-08:00	名城報
08:00-09:00	金門GO遊趣 福虎賀歲
09:00-10:00	咱ㄟ好厝邊 年菜好料理
10:00-11:00	金門頭家來開講 縣長新春專訪
11:00-12:00	名城報
12:00-13:00	金門故事島 周秀紅的多采人生
13:00-14:00	酒島城事
14:00-15:00	金門振興券揪感心
15:00-16:00	咱ㄟ好厝邊 年菜好料理
16:00-17:00	金門頭家來開講 金寧鄉長專訪
17:00-18:00	名城報
18:00-19:00	金門GO遊趣 福虎賀歲
19:00-20:00	咱ㄟ好厝邊 年菜好料理
20:00-21:00	縣長施政三周年成果
21:00-22:00	金門頭家來開講 縣長新春專訪
22:00-23:00	名城報
23:00-24:00	金門故事島 周秀紅的多采人生
24:00-01:00	咱ㄟ好厝邊 年菜好料理
01:00-02:00	金門頭家來開講 金寧鄉長專訪
02:00-03:00	名城報

責任編輯／張郁珊



國民黨8日舉行「抗議突襲開放核食，蔡政府踐踏779萬民意」記者會，文傳會副主委王鴻薇（右起）、國民黨秘書長黃健庭、國家政策研究基金會執行長柯志恩、文傳會副主委黃子哲出席，高喊「民進黨食安不把關、國民黨在地方把關」等口號。（中央社）